



Faatulagaina o Aiaiga

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga | 4. Ia faaofiina le fuaiupu 8B |
| 2. Ua teuteuina le fuaiupu 2 | 5. Ua teuteuina le fuaiupu 9  |
| 3. Ua teuteuina le fuaiupu 3 | 6. Aiaiga tau soloaiga        |

---

**2015, Nu. 41**

**O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Tupe  
Teufaafaigaluegaina Mai Fafu 2000 (“Tulafono Autu”).**  
*[02 Setema 2015]*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le  
Palemene ua potopoto e faapea:

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua lenei  
Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tupe  
Teufaafaigaluegaina Mai Fafu 2015.

(2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i  
ai le maliega a Le Ao o le Malo.

**2. Ua teuteuina le fuaiupu 2** - I totonu o le fuaiupu 2 o le  
Tulafono Autu, mo le faamatalaga o upu “tusi faamaonia”, ia suia  
e faapea:

“tusi faamaonia” o lona uiga o se tusi faamaonia faamauiina o tupe teufaafaigaluega mai fafo ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 8 ma ua faafouina i lalo o le fuaiupu 8B;”.

**3. Ua teuteuina le fuaiupu 3** - Mo le fuaiupu 3 o le Tulafono Autu, ua soloia le faafuaiupu (2).

**4. Ia faaofiina le fuaiupu 8B** - I le tuanai ai o le fuaiupu 8A o le Tulafono Autu, ia faaofi e faapea:

**“8B. Faafouga o tusi faamaonia-**(1) E mafai e le tagata o ia umia se tusi faamaonia ona talosaga i totonu o le pepa faatumu ua faatonuina (“talosaga o le faafouga”) ma tuuina atu faatasi ma le togotofuapauina ua faatonuina, i le Ofisa Sili o Pulega, mo le faafouga o le tusi faamaonia.

(2) O le talosaga o le faafouga e ao ona faia, a itiiti mai e tolu (3) masina a o lumanai ai le aso e muta ai le aogā o le tusi faamaonia, i lalo o le fuaiupu 9(1)(a).

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), e mafai e le Ofisa Sili o Pulega, i le i ai o mafuaaga lelei ua tuuina atu e lē o umia le tusi faamaonia, ona talia ma faia le faaiuga o se talosaga o le faafouga, lea sa faia e lē itiiti ifo i lo le tolu (3) masina, i le tuanai ai o le faamutaina o le aogā o le tusi faamaonia, a le o lea, e ao i lē o umia, ona talosaga mo se tusi faamaonia fou.

(4) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega ona:

(a) faafou le tusi faamaonia, i le i ai po o le leai foi o ni tuutuuga; po o

(b) teena le toe faafouina o le tusi faamaonia i luga o so o se mafuaaga ua faamaotiina i lalo o le fuaiupu 8(1)(b) po o i lalo o so o se isi lava aiaiga o lenei Tulafono po o isi tulafono.

(5) Afai ua teena le talosaga o le toe faafouga, e ao i le Ofisa Sili o Pulega ona tuuina atu mafuaaga ma faapogai ua teena ai.

(6) O le fuaiupu 8(2) e oo i le (6), e faaogā i lenei fuaiupu, faatasi ai ma suiga ma fetuunaiga talafeagai.”.

**5. Ua teuteuina le fuaiupu 9** - I totonu o le fuaiupu 9(1) o le Tulafono Autu, mo le parakalafa (a) ia suia e faapea:

“(a) ua aloaia mo le 12 masina mai le aso o le tusi faamaonia, ae vagana ai ua toe faafouina i se isi faiga e ese ai po o ua faamutaina le aoga i lalo o lenei Tulafono, po o e ala i se faatinoga o so o se isi lava tulafono; peitai”.

**6. Aiaiga tau soloaiga-(1)** So o se tusi faamaonia o i ai nei na tuuina atu a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono, e faaaauau pea mo se vaitaimi e 12 masina, mai le aso na amata faamamaluina ai lenei Tulafono, seia oo ina toe faafou.

(2) I le amata faamamaluina ai o lenei Tulafono, ma e ui lava i le soloia o le fuaiupu 3(2) o le Tulafono Autu, o so o se galuega faatagaina ua tuuina atu i lalo o tulafono talafeagai a Samoa e pei ona faamaotiina i lalo o lea fuaiupu, e faaaauau pea ona faaaogā seia oo ina faamutaina le aogā, po o le faalēaogāina.

---

**O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tupe Teufaafaigaluegaina  
Mai Fafu 2015 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Pisinisi,  
Alamanuia ma Leipa.**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,  
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**